

HEINNER

Lada frigorifica

Model:HCF-306A+

CUPRINS

Informatii despre siguranta si atentionari _ _ _ _ _	1-3	Numele componentelor si functiile _ _ _ _ _	9
Cum se utilizeaza _ _ _ _ _	3	Reglarea temperaturii si descrierea aparatului _ _ _	10
Dezghetare / Prima utilizare si instalare _ _ _ _ _	4	Aruncarea aparatului _ _ _ _ _	11
In cazul in care apar urmatoarele probleme _ _ _ _	6		

CE Acest aparat corespunde urmatoarelor directive europene: 2014/35/EU si 2014/30/EU si 2009/125/EC si EC.643/2009



Informatii despre siguranta si atentionari

Pentru o folosire corespunzatoare va rugam studiatii cu atentie aceste masuri de siguranta inainte de a folosi aparatul.

Scopul masurilor de siguranta din acest manual este de a asigura siguranta si utilizarea corespunzatoare a aparatului si de a minimaliza riscurile care ar putea cauza daune serioase si vatamari corporale.

Masurile de siguranta sunt impartite in **AVERTIZARI** si **ATENTIONARI**. (Cazurile in care utilizarea defectuoasa a aparatului poate duce la moarte sau poate cauza vatamari corporale grave sunt enumerate sub titlul “**ATENTIONARI**”. Pentru siguranta respectati atat avertizarile cat si atentionarile.)

Avertizare! Utilizarea necorespunzatoare a aparatului poate duce la moarte sau poate cauza vatamari corporale grave.

Atentionare! Utilizarea necorespunzatoare a aparatului poate duce la o serie de evenimente in functie de circumstante.

Textul evidentiat de semnele de exclamare contine informatii ce trebuie urmate cu strictete.

Dupa ce cititi manualul de utilizator, depozitati-l intr-un loc usor accesibil, unde utilizatorul(ii) il poate(pot) gasi cu usurinta.

Avertizare

- Toate reparatiile, dezasamblarile si modificarile trebuie efectuate de tehnicieni calificati. Daca incercati dumneavoastra sa faceti aceste lucruri puteti cauza un incendiu, o defectiune sau o vatamare.
- Nu puneti niciodata substante inflamabile sau volatile in aparat deoarece acestea pot cauza explozii sau foc.
- Folositi o priza de perete dedicata. Nu folositi prelungitoare sau triplu stechere pentru ca acestea pot cauza electrocutari, supraincalziri sau foc.

- Nu stropiti direct produsul cu apa si nu spalati produsul cu apa deoarece pot apare scurcircuitu sau scurgeri electrice.
- Nu distrugeti, modificati, indoiti excesiv, strangeti, rasuciti sau adunati laolalta cablul de alimentare.
- Nu folositi niciodata recipiente inflamabile de spray-uri si nu lasati niciodata substante inflamabile langa aparat. Scantei de la intrerupatoare electrice pot cauza explozii sau foc.

Siguranta copiilor si a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat nu este destinat folosirii de catre persoane (inclusiv copii) cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau putere de intelegere, daca nu sunt supravegheati sau daca nu li se ofera instructiuni referitoare la utilizarea aparatului de catre o persoana responsabila cu siguranta lor. Copiii ar trebui supravegheati pentru a nu se juca cu aparatul.
- Pastrati ambalajele departe de mana copiilor. Exista riscul de sufocare.
- Daca aruncati aparatul, scoateti stecherul din priza, taiati cablul de alimentare (cat mai aproape de aparat posibil) si indepartati usa pentru a preveni electrocutarea copiilor care se joaca sau inchiderea acestora inaintu. Daca acest aparat cu garnitura magnetica inlocuieste un aparat mai vechi cu incuietoare la usa sau capac, asigurati-va ca

incuietoarea nu mai este functionala inainte de a arunca vechiul aparat. Acest lucru va impiedica aparatul sa devina o capcana mortala pentru copii.



Atentionare: Risc de incendiu!

In timpul transportarii si instalarii aparatului asigurati-va ca niciuna dintre componentele circuitului de refrigerare nu este avariata.

- evitati flacarile deschise si sursele de declansare a focului.

- aerisiti bine camera in care se afla aparatul.

- Este periculos sa schimbati specificatiile sau sa modificati in orice fel acest produs. Orice deteriorare adusa cablului de alimentare poate cauza scurcircuit, foc si/sau electrocutare.
- Lada frigorifica este destinata depozitarii alimentelor congelate. Nu o folositi in niciun alt fel deoarece acest lucru ar putea afecta obiectele depozitate inaintu.
- A se folosi doar in interior. Folosirea aparatului intr-o locatie expusa ploii poate cauza scurgeri electrice si electrocutare.
- Instalati aparatul intr-un loc unde podeaua este suficient de solida pentru a suporta incarcatura aparatului. Daca podeaua nu este suficient de solida sau daca instalarea nu este efectuata corect, aparatul se poate rasturna, astfel incat rafturile si produsele care ar cadea v-ar putea rani.

- Lasati pe seama expertilor dezamblarea aparatului si aruncarea acestuia.
- Nu asezati niciodata pe aparat lucruri grele sau obiecte care cotin apa. Obiectele ar putea cadea pe jos si provoca vatamari iar apa varsata poate deteriora izolatia componentelor electrice si cauza scurgeri electrice.
- Daca gasiti scurgeri de gaz va rugam nu atingeti frigiderul, inchideti gazul si deschideti usa pentru aerisire. Scurgerile de gaz pot cauza explozii, foc sau vatamari.
- Performanta de racire este redusa daca aparatul este asezat in apropierea surselor de caldura cum ar fi plitele de gatit si sobele sau daca este direct expus la razele soarelui.
- Daca aparatul trebuie depozitat temporar, asigurati-va ca aparatul se afla intr-un loc unde posibilitatea accidentelor este redusa. Aveti grija ca usa sa nu se poata inchide complet. Acest lucru va reduce riscul ca un copil sa ramane prins in aparat.



Cum se utilizeaza

Inainte de utilizare

- Indepartati ambalajul de livrare, banda etc. si lasati usile deschise pentru o perioada pentru a aerisi aparatul.

- Daca nu se poate evita instalarea intr-un loc cu umiditate, este necesar sa instalati un intrerupator automat pentru scurgeri electrice, altfel poate aparea riscul de electrocutare.
- Nu va atarnati niciodata de usa si nu va urcati pe aparat. Acesta se poate rasturna si ar putea cauza daune materiale sau vatamari corporale.
- Atunci cand scoateti stecherul din priza de perete, apucati cablul de aproape de priza. Tragand de cablu ati putea rupe firele ceea ce ar putea duce la supraincalzire si foc.
- Nu atingeti niciodata cablul de alimentare, alte componente electrice si nu operati intreruptoarele cu mainile ude. Exista pericol de electrocutare.
- Scoateti cablul de alimentare din priza de perete inainte de a muta aparatul si asigurati-va ca acesta nu este deteriorat in timpul transportului.
- Nu utilizati niciodata aparatul daca cablul de alimentare este deteriorat sau daca stecherul nu intra bine in priza deoarece este pericol de electrocutare, scurtcircuit si foc.
- Aparatul este curatat inainte de a fi livrat. Cu toate acestea este recomandat sa curatati compartimentul interior dupa livrare.

deteriora vopseaua si componentele din plastic.

- Introduceti cablul de alimentare in priza de perete tip “priza monofazata cu impamantare 220-240V”.
- Lasati aparatul se functioneze aproximativ o ora pentru a raci compartimentul inainte de a depozita obiectele inaantru.

Asteptati 5 minute sau mai mult inainte de repornire

- Repornirea imediata a aparatului dupa ce a fost oprit poate cauza arderea sigurantei si activarea intrerupatorului automat, compresorul poate deveni supraincarcat, si/sau alte daune pot aparea.

Utilizarea eficienta

Va rugam urmariti urmatoarele instructiuni pentru a salva consumul de energie electrica.

- Pentru e preveni iesirea aerului rece din frigider, deschideti si inchideti usa rapid si tineti usa deschisa pentru cat mai putin timp posibil.
- Va rugam instalati aparatul intr-un loc bine aerisit.
- Nu folositi aparatul pentru a depozita alimente ce necesita apa ca mediu de depozitare. Nu puneti niciodata alimente din mare care contin apa direct in aparat.

4

Verificari

Pentru a va asigura asupra sigurantei, efectuati urmatoarele verificari dupa curatarea aparatului:

- Este cablul de alimentare conectat bine la o priza de perete? Verificati daca acesta nu este prea fierbinte.
- Verificati cablul de alimentare de crapaturi si deteriorari. Daca se observa cea mai mica neregularitate, contactati dealerul de la care ati achizitionat aparatul sau departamentul nostru pentru relatii clienti.

Curatare si dezghetare

Pentru a evita pericolele de electrocutare sau vatamare prin ventilatorul de aerisire, deconectati cablul de alimentare de la reseaua electrica inainte de curatare.

Exterior

Stergeti-l cu o carpa moale, uscata. Daca aparatul este foarte murdar, stergeti-l cu o carpa inmuata in putin detergent. Apoi stergeti-l cu o carpa care a fost introdusa in apa curata.

Avertizare:

Nu stropiti cu apa direct pe lada frigorifica si n-o spalati cu apa. Acest lucru poate cauza un scurtcircuit sau o electrocutare.

- Curatati aparatul periodic pentru a-l pastra curat.
- Nu folositi nicidata praf de lustruit, detergent granule, benzina, ulei sau apa calda, deoarece acestea vor deteriora vopseaua si componentele din plastic.

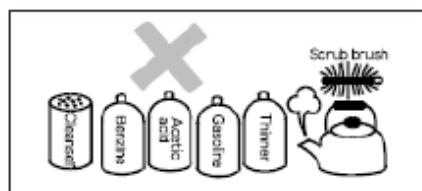
- Orificiile pentru ventilatie de langa sau din structurile construite ale aparatului nu trebuie sa fie obstructionate.

Dezghetare / Prima utilizare si instalare

Compartimentul congelator trebuie dezghetat de doua sau trei ori pe an, atunci cand gheata este de aproximativ 4mm grosime. Pentru a-l dezgheta urmariti urmatoorii pasi:

- Setati termostatul la "MAX" cu cel putin 12 ore inainte de dezghetare.
- Dupa ce aceasta perioada a trecut, opriti compartimentul congelator scotand aparatul din priza.
- Scoateti toate alimentele din frigider si inveliti-le in hartie si asezati-le intr-un loc racoros si lasati usa deschisa.
- Atunci cand s-a terminat procesul de dezghetare, compartimentul trebuie curatat si sters.
- Porniti din nou aparatul folosind setarea "MAX" a termostatului si asteptati cel putin o ora pana sa reintroduceti alimentele inapoi.
- Dupa cateva ore termostatul poate fi pus din nou in pozitia initiala.

- Deschideti usa si stergeti-o cu o carpa uscata.



Avertizare:

Nu folositi dispozitive mecanice sau alte mijloace artificiale pentru a grabi procesul de dezghetare, altele decat cele recomandate de producator.

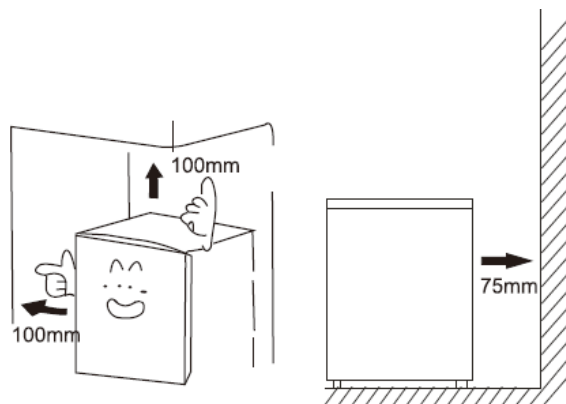
Avertizare:

Nu folositi dispozitive electrice in interiorul compartimentului pentru alimente al aparatului, decat daca ele sunt de tipul celor recomandate de producator.

Curatare inainte de utilizare

Inainte de a folosi aparatul pentru prima data spalati interiorul si toate accesoriile acestuia cu apa calduta si ceva sapun neutru pentru a indeparta mirosul specific produselor noi, apoi uscati-le complet.

Important! Este necesar sa aveti o aerisire buna in jurul aparatului pentru a permite imprastierea caldurii, eficienta ridicata si consumul mic de curent electric. Pentru ca acest lucru sa fie posibil, trebuie sa existe suficient spatiu in jurul frigiderului. Este recomandat sa existe un spatiu liber de 75mm de la spatele frigiderului pana la perete, de cel putin 100mm in cele doua parti laterale si de peste 100mm in partea superioara.



Clasa climat	Temperatura ambientala
SN	+10°C la +32°C
N	+16°C la +32°C
ST	+16°C la +38°C
T	+16°C la +43°C

Aparatele nu trebuie expuse ploii. Suficient aer trebuie sa poata circula in sectiunea inferioara spate a aparatului, deoarece proasta circulatie a aerului poate afecta performanta. Aparatele trebuie pozitionate departe de sursele de caldura cum ar fi incalzitoarele si lumina directa a soarelui.

Nivelare

Acest aparat ar trebui sa fie pozitionat pe o suprafata de acelasi nivel pentru a elimina vibratiile. Pentru a nivela aparatul, acesta ar trebui sa stea vertical si amandoua dispozitivele de reglare sa fie complet in contact cu podeaua. Puteti deasemenea regla nivelul prin desurubarea la nivelul potrivit a dispozitivului de reglare din fata (cu degetele sau cu o cheie potrivita).

In cazul in care apar urmatoarele probleme



Avertizare! Inainte de rezolvarea problemelor deconectati aparatul de la reseaua electrica. Doar un electrician sau o persoana calificata trebuie sa rezolve problemele care nu sunt trecute in manual.

Important!

Reparatiile la aparat pot fi efectuate doar de ingineri de service competenti. Reparatii inadecvate pot duce la aparitia pericolelor pentru utilizator. Daca aparatul dumneavoastra trebuie reparat, va rugam contactati dealerul dumneavoastra specializat sau centrul dumneavoastra de asistenta local.

Problema	Solutie
PANA DE CURENT	Deschideti usa cat mai rar pentru a nu lasa aerul rece sa iasa.
	Evitati sa depozitati elemente noi in lada frigorifica pentru ca acest lucru va creste temperatura din compartiment.
	In cazul unei pene de curent mai lungi puneti gheata in

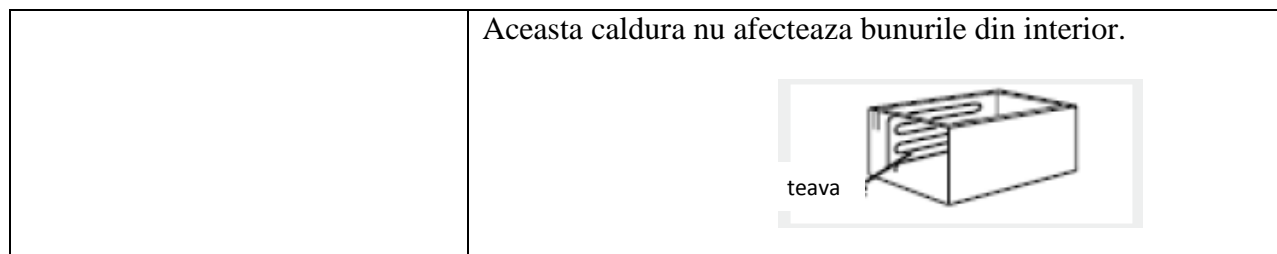
	compartimentul congelator.
PROBLEME LA CABLUL DE ALIMENTARE	Daca cablul de alimentare este avariat, acesta trebuie inlocuit cu un cablu special disponibil la producator sau la agentul de service.
	Aparatul trebuie pozitionat astfel incat stecherul sa ajunga la priza de perete.
CAND NU ESTE FOLOSIT O PERIOADA LUNGA	Scoateti toate obiectele din compartiment si deconectati cablul de alimentare de la priza de perete.
	Curatati interiorul compartimentului si stergeti toata apa.
	Pentru a evita formarea mucegaiului si a mirosurilor neplacute, lasati usa deschisa pentru a usca compartimentul imediat.
TRANSPORT	Scoateti cablul de alimentare din priza de perete.
	Cand mutati aparatul aveti grija ca picioarele acestuia sa nu deterioreze cablul de alimentare.
	Nu lasati picioarele sa se loveasca de trepte, praguri, etc.
DEPOZITARE TEMPORARA	Asezati o bucata de lemn sau ceva similar intre usa si unitate pentru a impiedica inchiderea completa a usii.
	Aveti grija sa nu depozitati frigiderul intr-un loc unde se joaca copiii.
	Daca un copil intra in compartiment si usa se inchide, copilul s-ar putea sa nu mai poate deschide usa din interior.

Va rugam sa verificati urmatoarele daca intampinati probleme cu aparatul. Daca problema continua si dupa masurile de remediere, deconectati cablul de alimentare din priza de perete.

Transferati obiectele depozitate intr-o cutie sau container. Apoi contactati dealerul de la care ati cumparat aparatul si fiti gata sa furnizati informatii asa cum este trecut mai jos in sectiunea “**Informatii necesare**”.

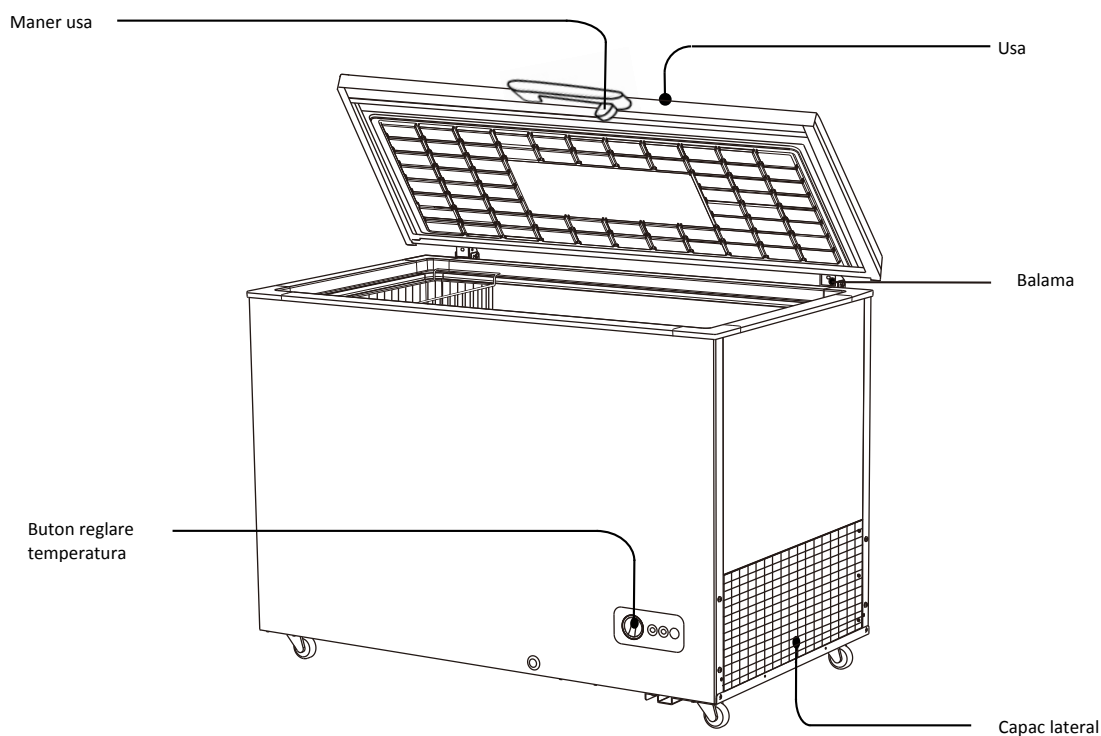
Pentru a preveni orice pericol de electrocutare nu scoatei cablul de alimentare din priza de perete cu mainile ude.

Nu raceste deloc	Este intrerupt cablul de alimentare?
	Este scos din priza cablul de alimentare?
	Este sarita siguranta si/sau intrerupatorul automat activat?
	Nu este oprit termostatul?
Racire neadecvata	Este aerisit locul de instalare?
	Este pozitionat aparatul in apropierea unei sobe sau a unei plite sau in directa de bataie a razelor soarelui?
	Sunt deschise si inchise frecvent usile?
	Obiectele depozitate depasesc linia de incarcare?
	Este butonul de reglare a temperaturii in directia MAX? Daca este prea rece rotiti-l in directia MIN.
	Se formeaza foarte multa gheata in compartimentul congelator?
Zgomote excesive	Este suficient de solida podeaua de sub aparat?
	Se zguduie aparatul si/sau face zgomot?
	Se afla partea din spate in contact cu peretele, etc.?
	Exista un container sau ceva in spatele frigiderului? Compresorul va face pentru o perioada un zgomot putin mai mare dupa ce aparatul este repornit. Zgomotul va disparea odata cu racirea.
Condensare pe exteriorul aparatului	Se poate forma condensare pe exteriorul aparatului si pe usa in timpul zilelor calduroase si cu umiditate sau in functie de locul in care a fost instalat. Acest lucru se intampla atunci cand umiditatea este mare si particulele de apa se lovesc de suprafetele reci. Acest lucru este normal. Stergeti condensul cu o carpa uscata.
Perimetrul frigiderului este fierbinte	In special in timpul verii sau in perioada in care porneste, perimetrul aparatului este fierbinte deoarece acesta are in interior o teava pentru radiatie si impiedicarea formarii condensarii.



Numele partilor si functiile

Model nr.



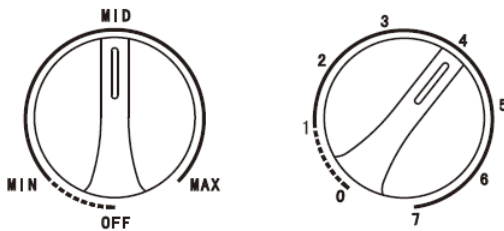
Nu atingeti niciodata cu mainile ude interiorul compartimentului congelatorului sau alimentele inghetate din compartiment deoarece aceasta poate duce la degeraturi.

Imaginea de mai sus este doar de referinta; configurarea este in functie de produs.

Ajustarea temperaturii si descrierea aparatului

Ajustarea temperaturii

- Pentru a ajusta temperatura in interiorul compartimentului congelator invaritati butonul de reglare a temperaturii aflat in partea inferioara a partii din fata a lazii frigorifice. Utilizarea normala este la temperatura MID sau 4.
- Daca performanta de racire nu este adecvata, invaritati butonul de reglare a temperaturii in directia MAX sau 7. Daca este prea rece, intoarceti butonu in directia MIN sau 1.
- Atunci cand doriti sa opriti temporar aparatul va rugam sa intoarceti butonul de reglare a temperaturii in directia OFF sau 0.



Descrierea aparatului

Instalare. Orice lucrare electrica necesara pentru instalare TREBUIE efectuata de catre un electrician calificat.

Avertizare: Acest aparat trebuie impamantat.

Inainte de a face vreo conexiune electrica asigurati-va de urmatoarele:

Conexiunea electrica

Siguranta electrica este garantata doar atunci cand sistemul de impamantare din casa dumneavoastra corespunde reglementarilor locale.

Nu avariati circuitul agentului frigorific.

Nu indoiti, intindeti sau trageti cablul de alimentare pentru a evita pericolul de curentare.

Nu folositi aparate electrice in interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, decat daca acestea sunt de tipul celor recomandate de producator.

Asigurati-va ca priza este adecvata pentru puterea maxima a aparatului (sigurantele din circuitul electric trebuie sa fie de 13 amp).

Voltajul primit trebuie sa fie acelasi ca si cel indicat in specificatiile tehnice si placa de caracteristici a aparatului.

Aparatul trebuie impamantat si sa fie in conformitate cu legislatia aplicabila.

Cand aparatul este instalat, priza trebuie sa fie usor de ajuns.

Daca prizele din casa dumneavoastra nu se potrivesc cu stecherul cu care este prevazut cablul de alimentare, contactati un electrician calificat pentru a vi-l schimba. Nu este recomandata folosirea adaptoarelor, mai multor conectori sau a prelungitoarelor.

Aruncarea aparatului


Este interzisa aruncarea acestui aparat in deseurile menajere.

Materiale de impachetare

Materialele de impachetare cu simbolul reciclabil sunt reciclabile. Aruncati ambalajele intr-un container de reciclare corespunzator pentru a fi reciclate.

Inainte de a arunca aparatul

1. Scoateti stecherul din priza.
2. Taiati cablul de alimentare si aruncati-l.

	Aruncarea corecta a acestui produs
	<p>Acest simbol pe produs sau pe ambalaj indica faptul ca aparatul nu poate fi aruncat la fel ca si deseurile menajere. In schimb acesta trebuie dus la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentului electric si electronic. Asigurandu-va ca acest produs este aruncat corect veti ajuta la prevenirea posibilelor consecinte negative asupra mediului inconjurator si a sanatatii umane, care ar putea aparea in cazul aruncarii inadecvate. Pentru mai multe informatii despre reciclarea acestui produs, va rugam sa contactati consiliul local, firma care se ocupa cu salubritatea la dumneavoastra sau magazinul de unde ati achizitionat produsul.</p>



HEINNER este marca inregistrata a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri, denumirile produselor sunt marci înregistrate ale respectivilor deținători. Nicio parte a specificatiilor nu poate fi reprodusa sub orice formă sau prin orice mijloc, utilizata pentru obtinerea unor derivate precum traduceri, transformari sau adaptari, fara permisiunea prealabila a companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.
Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.
<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat si realizat in conformitate cu standardele si normele Comunitatii Europene

Importator: **Network One Distribution**
Europolis Logistic Park, Italia Street, 1-7,
Chaijna, Ilfov, Romania Tel: +40 21 211 18 56,
www.heinner.ro , www.nod.ro

HEINNER

Chest freezer

Model:HCF-306A+

 **Instruction manual**

CONTENTS

SAFETY AND WARNING INFORMATION _____	1-2	PARTS NAME AND FUNCTION _____	7
HOW TO USE _____	3	TEMPERATURE ADJUSTMENT AND DISCRIPTION OF APPLIANCE _____	8
DEFROSTING / FIRST USE AND INSTALLATION _____	4	DISPOSAL OF THE APPLIANCE _____	9
IN CASE THE FOLLOWING OCCURS _____	5-6		



This appliance is in accordance with the following EU guidelines:
2006/95/E and 2004/108/EC and 2009/125/EC and EC.643/2009.



SAFETY AND WARNING INFORMATION

For your proper usage, please thoroughly study these SAFETY PRECAUTIONS before using it.

The purpose of the safety precautions in this manual is to ensure the safe and correct use of the unit and to minimize risks that could cause serious damage and injury to you or other persons.

The safety precautions are divided into WARNINGS and CAUTIONS. (Cases where improper handling of the unit could lead to death or serious injury are listed under the "CAUTION" heading and could also lead to serious results. For safety, adhere strictly to both types of safety precautions.")

WARNING Improper handling of the unit could lead to death or serious injury.

CAUTION Improper handling of the unit could lead to serious results depending on the circumstances.

Text highlighted by the exclamation mark contains information that should be strictly adhered to.

After reading the instruction manual, store it at an easily accessible place where the user(s) can easily find it.

WARNING

- All repairs, disassembly and modifications should be performed only by qualified technicians. Attempting to perform these by yourself could result in a fire, malfunction, or injury.
- Never put flammable or volatile substances into the unit for explosion and fire may be caused.
- Use a dedicated wall outlet. Do not use extension cords or convenience receptacles as this could result in electrical shock, overheating or a fire.

- Never splash water directly onto the product or wash with water as short-circuit and electrical leakage may occur.
- Do not damage, modify, excessively bend, strain, twist or bundle up the power cord. Also, placing heavy objects on the power cord or squeezing it in a tight place could damage it and possibly result in electrical shock or fire.
- Never use flammable spray cans or leave flammable substances near the unit. Sparks from electrical switches could result in explosion and fire.

SAFETY FOR CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children from suffering an electric shock or from closing themselves inside it. If this appliance, featuring magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.



Caution: Risk of fire!

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

-avoid open flames and sources of ignition.

-thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and/or electric shock.
- The freezer is intended for storage of deep frozen food. Do not use for any other purpose as this could adversely affect items placed in the unit.
- For indoor use only. Using the unit in a location exposed to rain may result in electrical leakage and electrical shock.
- Install the unit in a location where the floor is sturdy enough to support the load of the unit. If the floor is not sturdy enough or installation is incorrectly performed, the unit could tip over so that falling shelves and products could cause personal injury.
- Leave disassembly and disposal of the unit to qualified experts.
- Never place heavy objects or items containing water on the top of the unit. Objects could fall down and cause injury, and spilled water could deteriorate the insulation of electrical components and result in electrical leakage.
- If you find gas leakage, please don't touch the chest freezer, close the gas and open the door for ventilation. Gas leakage may cause explosion, fire and fire injury.
- Away from hot air sources the cooling performance is reduced if the unit is placed near heat sources such as hot plates and stoves and if it is exposed to direct sunlight.
- Should the unit need temporary storage, make sure the unit is in a location where the potential for personal injury is labeled. precautions so that the door cannot be completely closed. This will minimize the risk that a child becomes trapped inside the unit.
- If installation in a damp location is unavoidable, it is necessary to install an electrical leakage circuit breaker. If no electrical leakage circuit breaker is installed, electrical shock could result.
- Never hang from the door or climb onto the unit. The unit could tip over or fall and that could cause material damage or injury.
- When disconnecting the power cord plug from the wall outlet, grasp the main body of the plug close to the outlet. Pulling the cord could cause wire breakage, possibly resulting in overheating and fire.
- Never touch the power cord plug, other electrical components, or operate the switch with wet hands. Electrical shock could result.
- Disconnect the power cord plug from the wall outlet before moving the unit and make sure that the power cord is not damaged during transportation. A damaged power cord could result in electrical shock and/or fire.
- Make sure that the unit does not tip over or fall when it is moved. A falling unit could cause serious injury.
- Never use if the power cord or plug is damaged or if the plug cannot be firmly seated in the receptacle sockets as electrical shock, short-circuit and fire could.



HOW TO USE

BEFORE USE

- Remove shipping package, tape, etc. and leave doors open for a while in order to ventilate the appliance.
- The unit is cleaned before shipment. However, it is recommended to clean the compartment interior once after delivery.
- Please insert power supply plug into the wall outlet, type "grounded single-phase 220-240 V".
- Allow the unit to operate for about 1 hour to cool the compartment before placing items into the appliance.

WAIT 5 MINUTES OR MORE BEFORE RE-STARTING

- Restarting the unit immediately after it has been turned off may cause fuses to blow and activate the circuit-breaker, the compressor may become overloaded, and/or other damage may occur.

EFFICIENT USE

Please follow the following instructions, in order to save energy consumption.

- To prevent cold air escaping from the chest freezer, open and close the door quickly and keep the door opened for as short time period as possible.
- Please install the unit in a well-ventilated location.
- Do not use the unit to store water or food that requires water as a storage medium. Never place fresh seafood containing water directly into the unit.

CHECKS

To ensure the safety, perform the following checks after cleaning the unit:

- Is the power cord plug firmly inserted into a dedicated wall outlet? Confirm that the plug is not abnormally hot.
- Check the power cord for cracks and damage. Should the slightest irregularity be observed, contact the dealer from whom you purchased this unit or our customer service department.

CLEANING AND DEFROSTING

To prevent any electrical shock hazards or injury by the rotating circulation fan, disconnect the power cord plug from the wall outlet before cleaning.

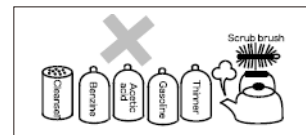
EXTERIOR

Wipe with a soft, dry cloth. If very soiled, wipe with a cloth that has been moistened with detergent. Then wipe with a cloth that has been dipped in clean water.

WARNING:

Do not splash water directly onto the chest freezer and do not wash with water. A short-circuit and/or electrical shock could be caused.

- Clean the cooler regularly to keep it clean at all times.
- Never use polishing powder, soap powder, benzene, oil or hot water as these will damage the painting and plastic components.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Open the door and wipe clean with a dry cloth.



DEFROSTING/FIRST USE AND INSTALLATION

You should defrost the freezer compartment two or three times a year when the ice is about 4 mm thick. To defrost, follow these steps:

- Set the thermostat to “MAX” at least 12 hours before defrosting.
- After this period has elapsed, switch off the freezer compartment by removing the plug from the main power supply.
- Remove all food from the freezer and wrap them in paper and store them in a cold place and leave the door open.
- When the defrosting is finished, the compartment must be cleaned and wiped dry.
- Switch the appliance back on using the thermostat set to “MAX” and, wait at least one hour before replacing the foodstuffs.
- After a few hours the thermostat can be set back to the original position.

WARNING:

Do not use mechanical devices or other artificial means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

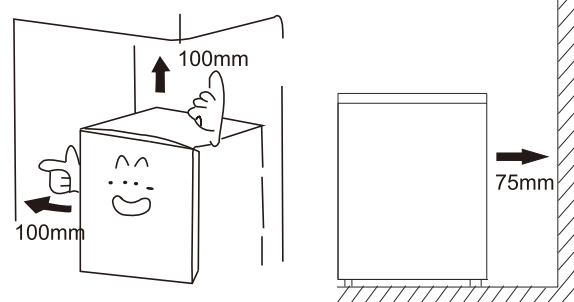
WARNING:

Do not use electrical appliance inside the food storage compartment of the appliances, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Cleaning before use

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! It is necessary to have good ventilation around the freezer to allow for the dissipation of heat, high efficiency, and low power consumption. For this reason, sufficiently cleared space should be available around the freezer. It is advisable for there to be 75mm separating the back of the freezer to the wall and at least 100mm of space on its two sides, a height of over 100mm from its top.



Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Appliances must not be exposed to rain. Sufficient air must be allowed to circulate in the lower rear section of the appliance, as poor air circulation can affect performance. Built-in appliances should be positioned away from heat sources such as heaters and direct sunlight.

Leveling

The appliance should be level in order to eliminate vibration. To make the appliance level, it should be upright and both adjusters should be in stable contact with the floor. You can also adjust the level by unscrewing the appropriate level adjustment in the front (use your fingers or a suitable spanner).

IN CASE THE FOLLOWING OCCURS



Warning! Before trouble-shooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or

other person must carry out the trouble-shooting that is not in the manual.

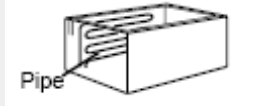
Important!

Repairs to the appliance may only be performed by competent service engineers. Improper repairs can give rise to significant hazards for the user. If your appliance needs repairing, please contact your specialist dealer or your local Customer Service Center.

Problem	Solution
POWER FAILURE	Keep the opening and closing of the door for a minimum time to prevent cold air from escaping.
	Avoid placing new items in the cooler as this will raise the temperature inside the compartment.
	In case of a long power suspension, place dry ice in the freezer
	the compartment.
POWER CORD PROBLEMS	If the supply cord is damaged. It must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or the service agent.
	The showcase must be positioned so that the plug is accessible to the wall outlet.
WHEN NOT USED FOR A LONG PERIOD	Remove all items from the compartment and disconnect the power cord plug from the wall outlet.
	Clean the compartment interior and wipe away all water.
	To prevent mold formation and foul odors, leave the door open to dry the compartment completely.
TRANSPORTATION	Disconnect the power cord plug from the wall outlet.
	When moving the appliance, make sure that the feet do not damage the power cord.
	Do not let the feet hit against floor steps, thresholds, etc.
TEMPORARY STORAGE	Put piece of wood or other similar item between, the door and main unit to prevent complete closing of the door.
	Be sure not to store the unused chest freezer in a location where children play.
	Should a child enter the compartment and the door is closed, the child may not be able to open the door from the inside.

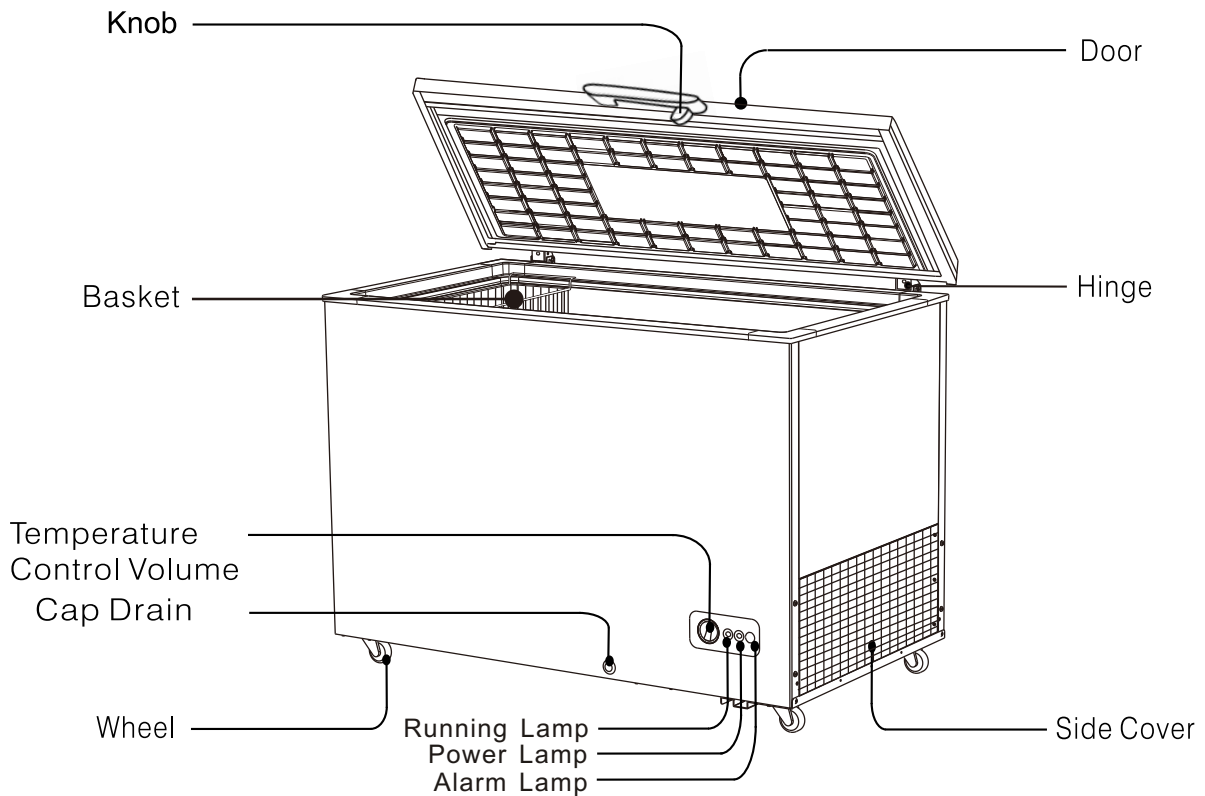
Please check the following if you encounter problems with the unit. If the problem continues after taking the proper remedial actions, disconnect the power cord plug from the wall outlet. Transfer the items stored in the cooler to a box or other container. Then contact the dealer from whom you purchased this unit, and be ready to provide information as listed in the "**REQUIRED INFORMATION**" below.

To prevent any electrical shock hazards, do not disconnect the power cord plug from the wall outlet with wet hands.

No refrigeration at all	Is the power supply interrupted?
	Is the power cord plug disconnected from the wall outlet?
	Are the shop's power fuses blown and/or the circuit breaker activated?
	Is the temperature control not turned to OFF?
	Is the place of installation ventilated?
	Is the freezer exposed to direct sunlight, placed near a heater or stove?
	Are the lids opened and closed frequently?
	Are items stocked beyond the load line?
	Is the temperature control dial in the direction of MAX. If it is too cold, turn dial in direction of MIN.
	Is a lot of frost forming in the freezer compartment?
Excessive noise	Is the floor underneath the freezer sturdy enough?
	Is the unit shaking and/or rattling?
	Is the rear panel of the unit in contact with a wall, etc.?
	Is there a container or something behind the freezer? The compressor will generate a rather loud sound for a while after operation is started. The noise will cease together with refrigeration.
Condensation on cooler exterior	Condensation may condense on the exterior of the unit and the door during hot and humid days or depending on the place of installation. This occurs when the humidity is high and water particles in the cold surfaces. This is normal. Wipe away condensation with a dry cloth.
The circumference of chest freezer feels hot	Especially in summer or in the period of starting running, the circumference of the chest freezer feels hot because the Chest freezer inside has a pipe for radiating and preventing condensation. The heat does not affect inside goods.
	

PARTS NAME AND FUNCTION

Model NO



Never touch the interior of the freezer chamber or frozen foods in the compartment with wet hands as this could result in frostbite.

The above image is for reference only; configuration is subject to the actual product.

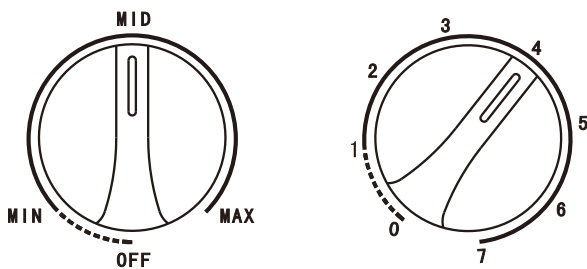
TEMPERATURE ADJUSTMENT AND DISCRIPTION OF APPLIANCE

TEMPERATURE ADJUSTMENT

- To adjust the temperature inside the freezer compartment, adjust the temperature control dial on front-bottom side of the chest freezer. Normally use chest freezer with temperature MID or 4.

If the cooling performance is inadequate, turn the temperature control dial in the direction of MAX or 7. If it is too cold, turn the dial in the direction of MIN or 1.

- When you need the unit to stop running temporarily, please turn the temperature control dial in the direction of OFF or 0.



The use of adapters, multiple connectors or extension cables is not recommended.

DISCRIPTION OF APPLIANCE

Installation Any electrical work that is required to install this appliance MUST be carried out by a qualified electrician.

Warning: THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED

Before making any electrical connections, ensure the following:
Electrical connection

Electrical safety is only guaranteed when the grounding system of your house is in accordance with the related local regulations.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not bend, stretch or pull the supply cable to avoid electric shock.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Ensure the power socket is suitable for the maximum power of the machine (fuses in the power circuit must be 13 amp).

The supply voltage should be the same as that indicated in the technical specifications and the appliance rating plate.

The appliance should be grounded and in compliance with the applicable laws.

When installed, the power socket must be within easy reach.

If the socket outlets in your home are not suitable for the plug supplied with this unit check with a qualified electrician for replacement.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE

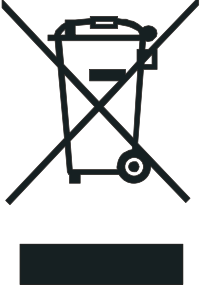
It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging in a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of appliance.

1. Disconnect the main plug from the main socket.
2. Cut off the main cable and discard it.

	Correct disposal of this product
	<p>This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the store where you purchased the product.</p>